

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa  
Spisová značka: 6C/65/2025  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8525201003  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 10. 2025  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Szárazová  
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2025:8525201003.1

## Uznesenie

Okresný súd Stará Ľubovňa v spore navrhovateľky: A. B., nar. XX.X.XXXX, bytom C. D. XXX/XX, XXX XX E. F., proti odporcovi: G. B., nar. XX.X.XXXX, bytom C. D. XXX/XX, XXX XX E. F., v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

Súd nariaďuje neodkladné opatrenie v nasledovnom znení:

I. Súd u k l a d á odporcovi, aby sa zdržal písomnej, elektronickej komunikácie vrátane sociálnych sietí a elektronickej pošty alebo komunikácie prostredníctvom iných komunikačných prostriedkov, s obsahom osočujúcim, ponižujúcim, urážlivým, zasahujúcim do cti a dôstojnosti navrhovateľky.

II. V prevyšujúcej časti návrh na nariadenie neodkladného opatrenia z a m i e t a.

III. Súd p o u č u j e odporcu, že môže podať v postavení žalobcu proti navrhovateľke v postavení žalovanej žalobu vo veci samej, a to o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla.

IV. Súd navrhovateľke p r i z n á v a náhradu trov konania v rozsahu 50%, ktoré je p o v i n n ý zaplatiť odporca, pričom o výške náhrady rozhodne súd prvej inštancie samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### odôvodnenie:

1. Navrhovateľka sa podaným návrh na nariadenie neodkladného opatrenia domáha, aby súd a nariadil odporcovi, aby sa zdržal akéhokoľvek písomného, elektronickeho alebo iného kontaktovania navrhovateľky, alebo aj jej blízkych osôb prostredníctvom správ, emailových, sociálnych sietí alebo iných komunikačných prostriedkov s obsahom osočujúcim, ponižujúcim, urážlivým obsahom, zasahujúcim do ich cti, dôstojnosti a dobrej povesti ako aj dôstojnosti a cti navrhovateľky. Navrhovateľka uviedla, že je v rozvodovom konaní s odporcom, ktoré je vedené pod sp. zn. 2P/85/2024. Odporca sa taktiež negatívne, urážajúco vyjadruje o jej osobe aj pred ich spoločnými maloletými deťmi. Navrhovateľka má za to, že takéto konanie zo strany odporcu je neprijateľné a trvá dlhodobo a má za následok negatívny dopad na jej psychický stav aj spoločenský život, ako aj život jej známych a blízkych osôb. Navrhovateľka podala oznámenie proti občianskemu spolunažívaniu, ktoré bolo predložené na prejednanie na príslušný Okresný úrad v Starej Ľubovni, a to dňa 2.5.2025 (OR PZ –SL-OPP3-232/2025-P) a dňa 20.8.2025 (ORPZ-SL-OPP3-395/2025-P). V prílohe podania predložila kópie SMS správ, emailov a potvrdenie ORPZ v Starej Ľubovni.

Aplikované zákonné ustanovenia:

2. Podľa § 324 ods. 1, 3 Civilného sporového poriadku pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie. Neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

3. Podľa § 325 ods. 1 Civilného sporového poriadku neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

4. Podľa § 325 ods. 2 Civilného sporového poriadku, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby

g) písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne nekontaktovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená,

5. Podľa § 328 ods. 1 Civilného sporového poriadku ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

6. Podľa § 328 ods. 2 Civilného sporového poriadku o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326. O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) rozhodne súd do 24 hodín od doručenia návrhu.

7. Podľa § 329 ods. 1 veta prvá Civilného sporového poriadku, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez vylúču a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania

8. Podľa § 329 ods. 2 Civilného sporového poriadku pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

9. Podľa § 330 ods. 1, 2 Civilného sporového poriadku súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas. Ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej.

10. Podľa § 332 ods. 2 Civilného sporového poriadku neodkladné opatrenie podľa § 325 ods. 2 písm. e) je vykonateľné jeho vyhlásením; ak sa nevyhlasuje, je vykonateľné, len čo bolo vyhotovené.

11. Podľa § 333 Civilného sporového poriadku neodkladné opatrenie zanikne, ak uplynul čas, na ktorý bolo nariadené.

12. Podľa § 334 Civilného sporového poriadku, súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

Súd dospel k záveru:

13. Súd môže nariadiť neodkladné opatrenie v dvoch prípadoch, a to, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery, alebo aj je daná obava, že exekúcia bude ohrozená. Potreba úpravy pomerov musí byť bezodkladná, čo zahŕňa v sebe prvok naliehavosti a nevyhnutnosti. Neodkladné opatrenie bude spravidla opodstatnené, ak navrhovateľovi hrozí vznik alebo rozširovanie škody, či inej ujmy, dochádza k porušovaniu, alebo ohrozovaniu jeho práv a oprávnených záujmov, prípadne hrozí zhoršenie jeho právnej pozície do takej miery, že sa mu viac neoplatí uchádzať sa o konečnú ochranu. Je preto nutné, aby boli osvedčené aspoň základné skutočnosti potrebné pre záver o dôvodnosti (pravdepodobnosti) nároku, ktorému sa má poskytnúť neodkladná ochrana a trvaní nároku.

14. Pre neodkladné opatrenie platí, že navrhovateľ musí uviesť a opísať všetky rozhodujúce skutočnosti, ktoré odôvodňujú potrebu neodkladnej úpravy pomerov. Opísaním rozhodujúcich skutočností navrhovateľ musí preukázať z čoho, teda z akých okolností, vyvodzuje svoj nárok na nariadenie neodkladného opatrenia, pričom rozhodujúce skutočnosti musí náležitým spôsobom osvedčiť. Pre nariadenie neodkladného opatrenia nie je potrebná taká miera dôkaznej istoty, ako pre vydanie rozhodnutia vo veci samej, pričom prevláda požiadavka rýchlosti nad požiadavkou úplnosti skutkových

zistení. Dôkazné bremeno, resp. bremeno osvedčenia spočíva výlučne na navrhovateľovi neodkladného opatrenia. Preukázanie alebo aspoň osvedčenie skutočností odôvodňujúcich nariadenie predbežného opatrenia posudzuje súd len podľa obsahu návrhu a k nemu pripojených listín. Neodkladným opatrením by taktiež nemalo dochádzať k zásahu do práv nad nevyhnutnú mieru.

15. Ust. § 325 ods. 2 písm. f), g), h) CSP umožňuje súdu v rámci neodkladného opatrenia uložiť strane zdržanie sa určitého konania v súvislosti s ochranou integrity ohrozenej osoby, keď existujú závažné dôvody domnievať sa, že je ohrozený jej život, telesná, duševná alebo sexuálna integrita, osobná sloboda alebo bezpečnosť. Primárnym účelom je zabránenie akejkoľvek forme násillia, a to aj násillia v blízkych vzťahoch, ako sú fyzické násillie, obťažovanie, sexuálne násillie, prenasledovanie, zastrasovanie alebo iné formy nepriameho nátlaku. Pri týchto neodkladných opatreniach musí mať súd osvedčené ohrozenie telesnej alebo duševnej integrity navrhovateľa/žalobcu konaním protistrany. Ohrozenie telesnej alebo duševnej integrity navrhovateľ/žalobca spravidla osvedčuje lekárskymi správami, trestným oznámením, čestným prehlásením tretej osoby v pozícii svedka, písomnou, elektronickou alebo telefonickou komunikáciou a podobne (porov. Števček M., Ficová, S., Baricová, J., Mesiarkinová, S., Bajánková, J., Tomašovič, M. a kol. Civilný sporový poriadok. Komentár. Praha: C. H. Beck, 2016, 1098). Zavedenie týchto zákonných ustanovení do vnútroštátnej poriadku SR bolo dôsledkom implementácie Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č.606/2013 z 12. júna 2013 o vzájomnom uznávaní ochranných opatrení v občianskych veciach (ďalej už len Nariadenie č. 606/2013). Nariadenie č. 606/2013 sa vzťahuje na ochranné opatrenia nariadené v záujme ochrany určitej osoby, ak existujú závažné dôvody domnievať sa, že je ohrozený jej život, jej telesná alebo duševná integrita, osobná sloboda, bezpečnosť alebo sexuálna integrita. Nariadenie č. 606/2013 dopĺňa Smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ z 25. októbra 2012 (ďalej už len Smernica č. 2012/29), ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov, a ktorou sa zabezpečuje prístup obetí trestného činu k riadnym informáciám a podpore. Skutočnosť, že na určitú osobu sa vzťahuje ochranné opatrenie nariadené v občianskych veciach, nebráni tomu, aby sa táto osoba považovala za „obeti“ aj v zmysle Smernice č. 2012/29. Rozsah pôsobnosti Nariadenia č. 606/2013 patrí do oblasti justičnej spolupráce v občianskych veciach a vzťahuje sa len na ochranné opatrenia nariadené v občianskych veciach, pričom na ochranné opatrenia prijaté v trestných veciach sa vzťahuje Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/99/EÚ z 13. decembra 2011 o európskom ochrannom príkaze. Podľa článku 3.1 Nariadenia č. 606/2013 ochranné opatrenie je akékoľvek rozhodnutie v občianskoprávných veciach bez ohľadu na jeho názov, nariadené vydávajúcim orgánom členského štátu pôvodu v súlade s jeho vnútroštátnym právnym poriadkom, ktorým sa osobe predstavujúcej riziko ukladá jedna alebo viacero nasledujúcich povinností s cieľom chrániť inú osobu, ak môže byť ohrozená telesná alebo duševná integrita tejto inej osoby. Primárnym účelom takéhoto ochranného opatrenia je poskytnutie okamžitej a efektívnej súdnej ochrany „obeti“ v zmysle Smernice č. 2012/29 pred akoukoľvek formou násillia. Právo nebyť vystavený násilliu alebo jeho bezprostrednej hrozbe je základným právom, ktoré vyplýva nie len z Ústavy SR, ale aj z mnohých ďalších medzinárodných zmlúv, ktorými je SR viazaná, medzi ktoré patrí aj napr. Medzinárodný pakt o občianskych a politických právach, Dohovor o ochrane ľudských a základných práv a slobôd, Deklarácia OSN o odstránení násillia páchaného na ženách, a iné.

16. Podľa ust. § 325 ods. 2 písm. g) citovaného zákona, stačí osvedčiť, že telesná a duševná integrita navrhovateľky by konaním odporcu mohla byť ohrozená.

17. Osvedčenie ohrozenia alebo možného ohrozenia telesnej alebo duševnej integrity znamená, že súd pomocou ponúknutých dôkazných prostriedkov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti (teda nie všetky rozhodujúce), pričom postačuje, že osvedčená skutočnosť sa mu vzhľadom na všetky okolnosti javí ako nanajvyš pravdepodobná. Ohrozenie alebo možnosť ohrozenia telesnej alebo duševnej integrity sa v takomto prípade preukazuje predovšetkým listinnými dôkazmi, keďže ide o konanie z hľadiska procesného maximálne zrýchlené.

18. Pred nariadením neodkladného opatrenia posudzoval súd v celkovom kontexte požadovanej procesnej ochrany, či je osvedčená existencia právneho vzťahu medzi sporovými stranami, či navrhovateľkou tvrdené a osvedčené skutočnosti odôvodňujú potrebu neodkladnej úpravy pomerov (princíp opodstatnenosti), či uložením požadovanej povinnosti alebo obmedzenia objektívne možno dosiahnuť ochranu, ktorej sa navrhovateľka domáha (princíp efektívnosti), a či právne účinky neodkladného opatrenia neobmedzia povinnú osobu neprimeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah

(princíp proporcionality) (porov. Števček, M., Ficová, S. P., J. Mesiarkinová, S., Bajánková, J., Tomašovič, M., a kol. Civilný sporový poriadok. Komentár. Praha: C.H.Beck, 2016, str. 1092).

19. V súdnej veci navrhovateľka primárne žiada nariadenie neodkladného opatrenia, ktorého účelom je zákaz kontaktovať navrhovateľku písomne, telefonicky elektronicky dôvodiac, že odporca jej adresuje písomnú elektronickú komunikáciu, v ktorých obsah je osočujúci, urážlivý, ponižujúci, zasahuje do jej cti, dôstojnosti, dobrej povesti, pričom takto sa vyjadruje aj pred ich maloletými deťmi a toto konanie má na ňu negatívny dopad, a to na jej psychický stav a spoločenský život. Navrhovateľka žiadala, aby takéhoto konania sa odporca zdržal aj voči jej blízkym osobám.

20. Pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

21. Z predložených listinných dôkazov – predložených mailových správ vyplýva, že odporca píše navrhovateľke mailové správy s vulgárnym obsahom. Konkrétne dňa 14.9.2025 v čase od 18,48 hod. do 19,24 hod. žalobkyni zaslal 7 mailových správ:

- „... len G. mi je ľúto. Aj H., že už 15stich rokoch prišla o mamu ... No ktorá ju radšej za ukrajinský smradľavý kokot vymenila...
- „Zhoríš v pekle ty mníška múdra!!!
- „Na totálku ti to ukrajinské rádioaktívne semeno rozožralo ten tvoj kurací mozog!!! Múdra si nikdy nebola, ale od kedy papáš to ukrajinské semeno, tak to je extrém!!!“
- „Aspoň že vieš, že ti to ukrajinské semeno jebe totálne na gebuľu“
- „Och ale si na komplet piča hlúpa“
- „Najlepšie pre teba by bolo, aby si sa odsťahovala niekde kurevsky ale kurevsky ďaleko! Nech ten tvoj hnusný ksicht už nemusí nikto nikdy vidieť. Zober si toho ukrajinského bohatera za rúčku a choďte do jeho rodnej vlasti!!!! Najlepšie by bolo keby si sa odsťahoval na úplne inú galaxiu! Ak vôbec vieš čo to je galaxia.“
- „O to viac musím o G. na súde bojovať!!! Kým ju celkom psychicky s tým tvojim KOKOTOM ukrajinským nezničíte!!!“

22. Dňa 15.9.2025 odporca adresoval navrhovateľke 22 mailových správ. Správy sa týkali maloletých detí, a to či mal. G. bola v zahraničí, či boli na výlete v Energylandii ako aj správy s vulgárnym obsahom:

- „Takže sa viac venuj huleniu smradľavého ukrajinského kokota, aby G. aspoň ešte raz do dospelosti videla aspoň Chorvátske more, A hlavne sa vyser konečne na to, ubližovať H.!!! Aspoň jedno dieťa som zachránil pred tvojou nekonečnou hlúposťou!!!“
- „Život je krásny, hejže? Ako sa vraví, každý chvíľku ťahá píľku... A ešte jedno príslovie: každú kurvu ukrajinec trtká len chvíľku. Tvojim 5 minút slávy skončilo, dúfam, že si to užila a budeš pamätať do konca tvojho „hlbokého“ života... Keďže ja ho podľa teba mám plytký ...“
- „Tak už ťa kopol ukrajinec do riti? Či aj keď G. nikde nezobral, aj tak mu vtáka huliš ďalej a dúfaš, že sa zmení?“
- „Ja G. nemôže nikde zobrať, lebo máš v gebuli nasraté... Ale Ukrajincovi vtáka huliť aj keď na G. serie, na to by ťa bolo.“
- „ Len preto sa pýtam, ma zaujíma či si len hlúpa kurva alebo celkom hlúpa hlúpa kurva?? Keď si ešte stále s ním a on kokot ukrajinský ani do posratého Poľska nezobral, nie to k moru ... Tak si len hlúpa hlúpa hlúpa kurva!“

23. Ďalej navrhovateľka predložila prepis z mailov. Z predloženého listinného dôkazu, však nie je zrejmé, komu a kedy boli adresované a od koho. Z obsahu týchto správ je však možné usudzovať, že sú adresované navrhovateľke. Ich obsah je totožný ako sú konkrétne správy uvádzané v predchádzajúcich dvoch odsekoch vyššie. Napr. „.....veľa šťastia, snáď nájdeš to dno ktoré hľadáš .... Máš v tej gebuli totálne nasraté! Alebo ti treba správne upraviť dávkovanie liekov ktoré užívaš .... Vyhľadaj prosím, keď nie vo vlastnom záujme, aspoň v záujme D. a G., odbornú pomoc, nech majú aspoň aký taký život pri tebe, pri tvojom duševnom zdraví ktoré je momentálne nie dobré.. Aj tvoj výzor nasvedčuje tomu, že nie si v poriadku ... tiež som to iba počul, že máš v hlave nasraté a že si na tabletkách a tiež to nevykrikujem na súde ti už riadne jebe z toho ukrajinského semena... si hlúpa ukrajinská kurva a takou aj ostaneš... kus lajna to je, do ktorého si ty hlupaňa stúpila ... A ďalej si v tom lajne máčaš hubu.... ty máš vážne nasrate v tej gebuli....“

24. Navrhovateľka taktiež ako dôkaz predložila výpis z SMS správ. Nie je však zjavné kedy boli odosielané, kým a komu sú adresované. Z obsahu tých správ súd vyvodzuje, že sú adresované mužovi, pričom sú vulgárne a urážlivé.

25. Súd si zabezpečil z Okresného úradu, Odbor všeobecnej a vnútornej správy Stará Ľubovňa priestupkové spisy. Súd má preukázané, že navrhovateľka podala na ORPZ v Starej Ľubovni, odbor poriadkovej polície, obvodné oddelenie Policajného zboru Stará Ľubovňa, dňa 2.5.2025 oznámenie o priestupku proti občianskemu spolunažívaniu, číslo spisu ORPZ –SL-OPP3-232/2025-P, v ktorom uviedla, že jej manžel G. B., s ktorým je v rozvodovom konaní jej nadáva prostredníctvom sociálnych sietí, emailu, a taktiež nadáva na je osobu iným osobám. Uviedla, že nadávky sú ako „hlúpa ukrajinská kurva a taká aj ostane“, jej hlúposť je bezodná, hlúpa, sprostá a podobne nadávky, ktoré považuje za hrubé správanie z jeho strany voči jej osobe. Uviedla, že toto jeho konanie trvá od návrhu podania o rozvod, od 14.8.2024, nakoľko jej manžel sa nevie zmieriť s rozvodom. Dňa 21.8.2025 bol vypočutý žalovaný G. B., ktorý uviedol, že je pravdou, že A. B. nadáva ale všetko to je na podnet jej správania, pričom všetky tie nadávky začali od 28.4.2025, nakoľko dovtedy sa snažil zachrániť manželstvo a rodinu. Ďalej uviedol, že je nenadáva ale iba uvádza skutočný stav, pričom jej hlúposť môžu dokázať IQ testy. Následne uviedol, že to že je kurva je iba expresívne pomenovanie toho ako sa správa posledný rok manželstva nakoľko stále sú manžela.

26. Dňa 20.8.2025 podala navrhovateľka na odporcu oznámenie na ORPZ v Starej Ľubovni, odbor poriadkovej polície, obvodné oddelenie Policajného zboru Stará Ľubovňa, dňa 2.5.2025 oznámenie o priestupku proti občianskemu spolunažívaniu, číslo spisu ORPZ –SL-OPP3-395/2025-P, v ktorom uviedla, že odporca jej už asi jeden rok, ako sa s deťmi odsťahovala, vypisuje SMS, maily, cez facebook, cez svoj profil jej, jej rodinným príslušníkom, jej kamarátom, kamarátka, známym terajšiemu priateľovi správy v ktorých jej - na ňu vulgárne nadáva. Na uvedené konanie z jeho strany, bol upozorňovaný aj sudkyňou na pojednávaní, a to 6.3.2025. Považuje to z jeho strany za neustále robenie schválností, je to na dennom poriadku a cez deň aj niekoľkokrát, čo je už neúnosné. V komunikácii s ním zotrváva iba v mailovej, aj to iba čo sa týka riešenia vecí súvisiacich s deťmi a mailovú komunikáciu nemôže zablokovať, iba z dôvodu uvedeného. Avšak ak sa riešia deti, vždy jej na záver po komunikácii za deti, nasledujú vulgarizmy, urážky, ako napr. ty piča hlúpa...., že jej mozog nedosahuje kapacitu dohody, že nevie čítať s porozumením a pod. Považuje to z jeho strany za psychický nátlak. Dňa 21.8.2025 vypovedal odporca a uviedol, že všetky slová, ktoré adresuje navrhovateľke prostredníctvom emailu si vyslúžila svojim správaním.

27. Obe oznámenie ORPZ v Starej Ľubovni, odbor poriadkovej polície boli postúpené dňa 23.8.2025 Okresnému úradu, odbor všeobecnej vnútornej správy Stará Ľubovňa v zmysle § 60 ods. 3 písm. d) zák. č. 372/1990 Zb., o priestupkoch. O oznámeniach doposiaľ nebolo rozhodnuté.

28. Z úradnej činnosti súdu ako aj lustráciou v súdnom registri má súd vedomosť, že na tunajšom súde je vedené rozvodové konanie strán sporu, ktoré je vedené pod sp. zn. 2P/85/2024, a ktoré nie je doposiaľ právoplatne skončené.

29. Súd posúdil návrh navrhovateľky na nariadenie neodkladného opatrenia – z vyššie uvedených hľadísk – body 13 až 19 tohto rozhodnutia.

30. V prvom rade súd skúmal podmienku uvedenú v § 324 ods. 3 CSP, a to či sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením, pričom dospel k záveru, že vzhľadom na predmet konania, nie je možné účel dosiahnuť zabezpečovacím opatrením, vo vzťahu ktorému má neodkladné opatrenia subsidiárny charakter.

31. Po oboznámení sa s obsahom návrhu, predloženými listinnými dôkazmi, súd dospel k záveru, že návrh na nariadenie neodkladného opatrenia je dôvodný. Z vykonaného dokazovania oboznámením sa z priestupkových spisov vyplynulo, že vyššie popísaná vulgárna, urážlivá komunikácia adresovaná zo strany odporcu voči navrhovateľke pretrváva od podania návrhu na rozvod. Taktiež z predloženej mailovej komunikácie medzi navrhovateľkou a odporcom je preukázané, že odporca používa vulgárne, expresívne slová voči navrhovateľke. Možno konštatovať, ako tomu bolo napr. dňa 15.9.2025 zaslanie v priebehu jedného dňa 22 mailových správ s obsahom vulgárnym a urážlivým, je neprimeraným, čo už len do počtu zaslaných správ, nevynímajúc jeho expresívny obsah. Takéto konanie odporcu

je neprimerané a neadekvátne voči vzniknutej situácii – rozchodu manželov a rozpadu manželstva a zasahuje do psychickej integrity navrhovateľky. Spôsob komunikácie zvolený odporcom nie je akceptovateľný v žiadnej slušnej spoločnosti a v žiadnom slušnom vzťahu, z čoho možno vyvodíť záver o naplnení skutkovej podstaty neodkladného opatrenia podľa § 325 CSP. Žiadna fyzická osoba totiž nie je povinná akceptovať takéto typ správania, najmä ak dosahuje rozsah osvedčený navrhovateľkou.

32. Súd má preukázané, že navrhovateľka sa snažila riešiť vzniknutú situáciu prostredníctvom oznámení (v máji a auguste 2025) proti občianskemu spolunažívaniu na ORPZ Stará Ľubovňa, odbor poriadkovej polície. Odporca však napriek tomu naďalej adresuje navrhovateľke nevhodné, neslušné a vulgárne mailové správy (viď vyššie mailové správy zo dňa 14.9. a 15.9.2025). Navyše sa javí, že konanie odporcu sa stupňuje a zintenzívňuje. Toto konanie zo strany odporcu je očividne nežiaduce pre navrhovateľku, zasahuje do jej psychickej pohody, čo môže mať negatívny dosah na jej zdravotný stav, a to predovšetkým na jej duševné zdravie.

33. Podľa názoru súdu navrhovateľka osvedčila, že existuje bezodkladná potreba úpravy pomerov strán sporu, pretože uvedený nežiadúci stav trvá vyše roka (od podania návrhu na rozvod) až doposiaľ, teda pretrváva dlhšiu dobu a zasahuje a ohrozuje je duševnú integritu. Z opísaného konania súd vzhľadom na dôvody bezpodkladnej potreby úpravy pomerov strán sporu aj z dôvodu, že konanie odporcu má stupňujúcu intenzitu, v dôsledku čoho je potrebné zabrániť ďalšiemu kontaktu – písomnej komunikácii odporcu s obsahom vulgárnym osočujúcim, ponižujúcim, ktorý bude narušovať a ohrozovať duševnú integritu navrhovateľky. Konanie odporcu možno považovať za konanie v rozpore s dobrými mravmi. Je spoločensky i právne, podľa názoru súdu neprípustné, aby odporca napriek skutočnosti, že došlo k rozpadu manželstva s navrhovateľkou, atakoval navrhovateľku vulgárnosťami adresovanými na jej osobu. Komunikácia medzi navrhovateľkou a odporcom je však nevyhnutná, a to vo vzťahu k ich spoločným maloletým deťom. Navrhovateľka vymedzila návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, tak ako to je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia nežiadala, aby súd uložil povinnosť odporcovi zdržať sa komunikácie vo vzťahu k navrhovateľke absolútne, ale s výnimkou komunikácie o starostlivosti ich maloletých detí, preto súd vyhovel jej návrhu, tak ako bol navrhovateľkou žiadaný.

34. Čo sa týka časového obmedzenia, navrhovateľka v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia výslovne nežiadala obmedziť konanie odporcu na určité časové obdobie. Vzhľadom na tú skutočnosť, že navrhovateľkou požadované nariadenie neodkladného opatrenia sa vzťahuje na zdržanie sa komunikácie odporcu voči navrhovateľke s obsahom urážlivým, osočujúcim, ponižujúcim zasahujúci do jej cti a dôstojnosti, súd má za to, že časové obmedzenie v danom prípade nie je potrebné. Súd má za to, že komunikácia medzi akýmikoľvek osobami, a to aj medzi manželmi, ktorý prechádzajú rozvodovým konaním, resp. sú rozvedení, by mala byť v medziach elementárnej slušnosti ľudských bytostí.

35. Toto neodkladné opatrenie môže byť zrušené postupom podľa § 334 CSP, podľa ktorého súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené. Na podanie návrhu na zrušenie neodkladného opatrenia je legitimovaná nielen osoba, ktorej bola neodkladným opatrením uložená povinnosť (aj spočívajúca v dodržovaní zákazu), ale aj samotný navrhovateľ neodkladného opatrenia.

36. V predmetnej veci súd neuložil navrhovateľke povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej (§ 336 ods. 1 CSP), pretože týmto neodkladným opatrením sa podľa názoru súdu dosiahla úprava pomerov medzi stranami v požadovanej miere. Súd má za to, že toto neodkladné opatrenie postačuje na poskytnutie plnohodnotnej súdnej ochrany v rozsahu vymedzeným samotným účelom tohto neodkladného opatrenia a v podstate procesne konzumuje vec samu. Z tohto dôvodu nepovažoval uloženie povinnosti podať žalobu vo veci samej (s identickým obsahom) za opodstatnené. V tejto súvislosti (neuloženie povinnosti navrhovateľke podať žalobu vo veci samej) súd odkazuje napr. na uznesenie Krajského súdu v Trnave č.k. 11Co/90/2021-59 zo dňa 26.11.2021, v ktorom odvolací súd uviedol, že „...podľa názoru odvolacieho súdu v danom prípade návrh na nariadenie neodkladného opatrenia nemusí byť nasledovaný žalobou, vydané neodkladné opatrenie konzumuje vec samu a prostredníctvom jeho účinkov možno dosiahnuť aj trvalú úpravu pomerov medzi účastníkmi. Je v záujme oboch účastníkov konania, ktorých vzájomné vzťahy sú natoľko narušené, že sa vzájomne osočujú, aby sa eliminoval osobný kontakt, ktorý by mohol viesť k násilným prejavom možno až s fatálnymi následkami. Počas trvania účinkov neodkladného opatrenia sa môže protistrana domáhať jeho zrušenia pre odpadnutie dôvodov, ktoré pôvodne viedli k jeho nariadeniu (§ 334 CSP).“

37. V záujme rovnosti sporových strán a zabezpečenia adekvátnej ochrany práv a oprávnených záujmov osôb, proti ktorým neodkladné opatrenie smeruje (odporca), súd v súlade s § 337 ods. 1, 2 CSP poučil vo výroku IV. tohto uznesenia odporcu o možnosti podania žaloby vo veci samej. Odporca má v prípade zmeny okolností, či skorého upokojenia situácie, možnosť žiadať o zrušenie tohto neodkladného opatrenia, prípadne žiadať od navrhovateľky ako žalovanej náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia (nariadeného napríklad na základe navrhovateľkou v návrhu uvádzaných tvrdení, ktoré by sa preukázali ako nepravdivé) vznikla.

38. Súd zamietol návrh na nariadenie neodkladného opatrenia vo vzťahu k blízkym osobám navrhovateľky. V tomto smere súd uvádza, že nemá preukázané o aké konkrétne osoby sa jedná - ich identifikáciu, a nemal preukázané akým spôsobom mal odporca zasahovať do ich telesnej či duševnej integrity. Pokiaľ konanie odporcu zasahuje do osobnostnej sféry (psychickej a telesnej integrity) ďalších osôb, tieto osoby sa môžu domáhať súdnej ochrany samostatne, samostatným návrhom.

Trovy konania:

39. O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 2 CSP, podľa ktorého, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. Navrhovateľka bol úspešná v časti nariadenia neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. g) CSP vo vzťahu k svojej osobe. V prevyšujúcej časti bol návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietnutý, preto súd priznal navrhovateľke náhradu trov konania v rozsahu 50%, nakoľko bola v konaní úspešná len čiastočne.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie (§ 357 písm. d/ CSP). Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP).

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 CSP).

Odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 362 ods. 1 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 CSP).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

Toto neodkladné opatrenie je vykonateľné dňom jeho doručenia